

<b>Zeitschrift:</b>	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Verkehrszentrale
<b>Band:</b>	28 (1955)
<b>Heft:</b>	12
<b>Rubrik:</b>	Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines = Manifestazioni delle prossime settimane

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# VERANSTALTUNGEN DER KOMMENDEN WOCHE

## MANIFESTATIONS DES SEMAINES PROCHAINES

## MANIFESTAZIONI DELLE PROSSIME SETTIMANE

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raumangabe nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen Änderungen vorbehalten

La liste des manifestations ne contient, faute de place que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales Changements réservés

SCHWEIZ . SUISSE . SVIZZERA  
BEARBEITUNG/RÉDACTION:  
HANS KASSER

### **Beginn/Mitte Dezember**

Betriebsaufnahme der Bergbahnen, der Wintersportzüge. Eröffnung der Wintersportanlagen in den Winterkuronen (Skilifts, Sessel-, Luftseil- und Schlittenseilbahnen, Eishockey- und Curlingplätze usw.) und der Skihütten. Beginn der Schweizer Skischulen und der Schlittschuhschulen. An Weihnachten und Neujahr: Bälle usw. in den Hotels.

### **Début/mi-décembre**

Mise en exploitation des chemins de fer de montagne, des trains de sports. Ouverture des installations de sports d'hiver dans les stations (skilifts, télésièges, téléfériques, funi-luges, patinoires, emplacements de hockey sur glace et curling, etc.), des Ecoles suisses de ski et des écoles de patinage. A Noël et Nouvel-An: bals, etc. dans les hôtels.

### **Aarau**

Januar: 20. Kammerkonzert. Solist: Karl Grenacher, Klavier.

### **Adelboden**

Dezember: 25. Eishockeymatch. 27./28. Curling: Altjahr-Cup. 31. Silvester-Schlittenpartie. Januar: 1. Neujahrs-Skispringen. 2. Adelboden Challenge Cup (Silleren SC Races). - Eishockeymatch. 5./4. Internationale Skirennen. 4./5., 7./8. Curling: Vinter-, Canada Dry Cups. 7. Silleren Ski Club Junior Championships. 7., 28. Eishockey-Nachtspiele. 14./15. Eishockeyturnier. 14./19. Adelboden Curlingwoche: diverse Cups. 21./22., 28./29. Curling: Point Competition, Niki-Cup. 22. Eishockeymatch. 29. Kinder-Skifest.

### **Amden**

Januar: 1. Schlittelrennen.

### **Andermatt**

Januar: 1. Neujahrs-Slalom. 13./15. Internat. Gotthard-Skitage und Zentralschweiz. Skimeisterschaft (nordische Disziplinen).

### **Appenzell**

Januar: 15. 2. Freudenberg-Skispringen mit internationaler Beteiligung. 29. (evtl. 5. Febr.) Schäffler-Abfahrtsrennen.

**Arosa**

Dezember: Bis 18. 22. Schweiz. Skischuleiterkurs. 18. Eröffnungsslalom. - Curling: Eröffnungsmatch. 26., 29., 31. Curling: Dr.-Charles-Amann, Manzoni, Dr.-Amrein-Cups. Januar: 1. Neujahrs-Eisfest. - Ski: Abfahrt vom Hörlüli. 2. Curling: Simmen-Spezialpreis. 7./8. Curling: Steinmann Silver Dolly. - Aroser Meisterschaft in Abfahrt und Slalom. 7., 14., 21., 29. Eisfeste. 8., 15., 22. Eishockey-Meisterschaftsspiele. 15., 22. Aroser Pferderennen. 17./18. Curling: Cunningham-Trophy. 18. Ski: Sprungkonkurrenz (evtl. 8. Febr.). 19., 21. Curling: Braund-Cup, Black-Trophy (Einzelmeisterschaft). 24./25., 28. Curling: Kulm-Cup, Arosa Challenge Cup.

### **Baden**

Dezember: Bis Mitte. Theater im Kornhaus: Cabaret «Rüblisaft». 10./11. Ref. Kirche: «Große Messe in c-moll» von W.A. Mozart. Kammerchor Baden. Leitung: Ernst Schaeerer. Solisten. Januar: 15. (evtl. 14.) Kurtheater: Gastspiel der «Komödie» Basel. 21. Kurtheater: Gastspiel des Cabaret Fédéral. 27. Kurtheater: Gedenkfeier zum 200. Geburtstag von W.A. Mozart. Gedenkrede und Orchesterwerke. 28. Konzert des Gemischten Chors. 29. Kurtheater: Gastspiel Heinz Rühmann. Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. Bälle, Boulespiel.

### **Bad Ragaz**

Dezember: 26. Weihnachts-Slalom.

### **Basel**

Dez./Febr. Kunsteisbahn. Dez./April 1956. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. - «Komödie»; Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien. Dez./50. April 1956. Museum für Natur- und Völkerkunde: Sonderausstellung «Bali, Menschen zwischen Göttern und Dämonen». 10. Dez./8. Jan. Kunsthalle: Weihnachtsausstellung der Basler Künstler. Dezember: 11. Musiksaal: Stuttgarter Kammerorchester. Leitung: Karl Münchinger. Solistin: Reine Gianoli, Klavier. 12./13. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Dr. Hans Münch. Solist: Wilhelm Backhaus, Klavier. 17. Martinskirche: Großes Chor- und Orchesterkonzert. Basler Bach-Chor. Westdeutsches Kammerquartett. 20. Casino: Kammermusik. Basler Künstler. Januar: 4., 6. Musiksaal: Mozart-Zyklus-Konzerte der AMG. Leitung: Dr. Hans Münch. Solist: Sandor Végh, Violine. 10. Musiksaal: Symphoniekonzert der AMG. Leitung: Carl Schuricht. Solist: André Navarra, Violoncello. 11. Konservatorium: Schneeberger Quartett. 15. Konservatorium: Henneberger-Trio. - Casino: Box-Meeting. 15. Musiksaal: Matinee der AMG. Leitung: Dr. Hans Münch. Solist: Heinz Rehfuß, Bariton. 16. Albarsaal: Joseph Cron, der Sänger am Flügel. 16. Jan./19. Febr. Basler Halle: Hallenhandball- und Hallenfaustball-Meisterschaften. 17. Casino: Kammermusik. Manoli-Quartett. - Eishockey: Schweiz-Rußland. 26. Jan./1. Febr. Mozart-Fest 1956. 26./27. Jan.: Musiksaal: Kammerorchester. 28. Jan., 1. Febr.: Aufführungen im Stadttheater. 29. Jan.: Musiksaal: Gedenkfeier. Münster: Chorkonzert. 30./31. Jan.: Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. 29. «Vogel Gryff», Kleinbasler Volksfest.

Das ganze Jahr: Küchlin-Theater: Schwänke, Cabaret, Variété, Grookino. - Kunstmuseum: Gemäldegalerie 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. - Historisches Museum: u.a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche. - Kirschgartennuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. - Augustinerergasse:

Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. - Leonhardskirchplatz: Musikinstrumentensammlung, u.a. Mozart-Zimmer. - Schweiz. Pharmazie-Hist. Museum: Apotheken-Sammlung. - Schweiz. Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker und neuzeitlicher Sportgeräte. - Stadt- und Münstermuseum (Kl. Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. - Botanischer Garten (Gewächshäuser). - Zoologischer Garten. Mittlere Straße 35: Skulpturhalle. - Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen). - Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweiz. Rhein- und Seeschifffahrt.

### **Bern**

Dez./8. Jan. Kunsthalle: Weihnachtsausstellung. 15. Jan. Kunstmuseum: Ausstellung Juan Gris. Dez./Ende März. PTT-Museum: Postmarken europäischer Länder aus den Jahren 1840-1890. Dez./April 1956. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel.

Dezember. Gewerbemuseum: Weihnachtsausstellung. - PTT-Museum: «Schweizer Künstler schaffen Postmarkenbilder.» Bis 22. Café Schweizerbund: Cabaret Fédéral. 11. Münster: Weihnachtskonzert. 15. Konservatorium: Kammermusik. Schneeberger-Quartett. 19. Casino: Volksymphoniekonzert. Leitung: Robert F. Denzler. 22. Ka-We-De: Eishockeymatch. 25. Ka-We-De: Kleine Weihnachtsrevue. Januar: 4. Ka-We-De: Eishockeymatch. 9./10. Casino: Symphoniekonzerte der BMG. Leitung: André Cluytens. Solistin: Johanna Martzy, Violine. Ca. Mitte Jan./Mitte März. Kunstmuseum: Ausstellung der Stiftung und Sammlung Hermann und Margrit Rupf-Wirz.

17. Konservatorium: Kammermusikabend. 18. Konservatorium: Liederabend Felix Loefel. 19. Jan./12. Febr. Café Schweizerbund: Cabaret-Gastspiel Voli Geiler/Walter Morath. 20. Burgherrsaal: Klavierabend Mathilde Freitag. 25./24. Casino: Symphoniekonzerte der BMG. Leitung: Luc Balmer. Solistin: Yvonne Lefebure, Klavier. 27. Konservatorium: Klavierkonzert Dorothée Parschau/Otto Segner. 27./28. Casino: Chor- und Orchesterkonzerte. 28. Hotel Bellevue-Palace: Theaterball. 30. Casino: Volksymphoniekonzert. Leitung: Walter Kägi. Solist: Margrit Weber, Klavier. 51. Casino: Philharmonia Orchestra, London. Das ganze Jahr. Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte.

### **Biel-Bienne**

Dez./Jan. Eidg. Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruktionskurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung. - Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele. Dez./Ende Jan. Städ. Galerie: Hodler-Ausstellung. Dez./April 1956. Spielzeit des Stadttheaters (Opern, Operetten, Schauspiele). Dezember: 15. Capitole: Production théâtrale Karsenty. 19/20. Capitole: Production théâtrale France-Monde. Januar: 16. 31. Capitole: Production théâtrale Karsenty. 19. Wyttensbach-Saal: Kammermusik-abend. 27. Capitole: Joachim Perez Fernandez et son Ballet de l'Amérique latine. 29. Christkath. Kirche: Bieler Abend-musiken. Kammerchor Biel. Leitung: Samuel Daeppe.

### **Braunwald**

Januar: 5./4. Curling: Hotelier-Cup. 8. Eröffnungsslalom. 21./22. Curling: Netstal-Kanne. 29. Rothenberg-Abfahrtsrennen.

### **Caux**

Janvier: 1er/2, 7./8. Curling: Coupe Auberson, mixte; Coupe de Caux.

### **Celerina**

Dezember: 21./25., 29. Curling: Club Matches, Sir Charles Barry Cup. Januar: 1. Großes Eisfest. 5., 10. Curling: Inter-Hotel-Match, Points Competition.

Hotels, Restaurants und Bahnhofsgaststätten warten mit gepflegter Küche auf, mit originellen einheimischen Spezialitäten und im Zeitalter des raschen internationalen Verkehrs auch mit den Köstlichkeiten der Ferne. Photo Giegel SZV

Les hôtels, restaurants et buffets de gares offrent à leur clientèle une cuisine soignée, des spécialités du pays et même, grâce à la rapidité des moyens de transport, des délices venant de pays lointains.

Alberghi, ristoranti, trattorie sono pronti, accanto a ogni stazione, con la loro cucina accurata, le loro specialità indigene e, nei periodi d'intenso traffico internazionale, anche con preziose specialità esotiche.

Swiss hotels, cafés and station restaurants will serve you delicious Swiss meals as well as tasty specialities from all over the world.



### **A Genève: l'Escalade**

Les 11 et 12 décembre, la ville de Genève fêtera l'Escalade et rendra ainsi hommage à la bravoure de ses bourgeois qui repoussèrent, en 1602, l'assaut des Savoyards.



5. Skischulrennen: Diverse Cups.  
26. Kinder-Skirennen.

### Champéry

Mi-décembre. Slalom d'ouverture.  
Fin décembre. Match de hockey sur glace  
(Championnat suisse).  
Janvier: 1<sup>er</sup>, 5/6. Hockey sur glace: Coupe  
de Champéry, Coupe Schaefer.  
12. Concours de ski pour les hôtes.  
15/16. Curling: Coup Hôtel des Alpes.  
20/22. Championnats valaisans de ski:  
slalom, descente, fond, saut,  
29. Slalom géant de Planchaux.

### Château-d'Oex

Décembre: 16, 17/18. Curling: Channe  
d'amitié, Wehren Trophy.  
18. Noël du Ski-Club à la Sarouche.  
25, 31. Matches de hockey sur glace.  
Janvier: 1<sup>er</sup>. Concours de saut.  
1<sup>er</sup>, 7. Matches de hockey sur glace.  
2. Grand Gala de patinage.  
8, 16. Curling: Challenge Cuénod,  
Coupe Peat.  
14, 21, 28. Matches de hockey sur glace.  
14/15. Ski: Championnat des Monts-  
Chevreuils.  
25. Patinoire: Gymkana pour les enfants.  
28/29. Curling: Coupe de Château-d'Oex  
et Coupe Ch. Gossweiler.

### Châtel-St-Denis

Janvier: 28/29. Ski: Trophée des Trois  
Pistes.

### La Chaux-de-Fonds

Décembre: 15. Concert de l'Orchestre de  
chambre de Stuttgart. Direction:  
Karl Münchinger.  
Janvier: 24. Récital Ignace Weissenberg,  
violoniste.

### Crans-sur-Sierre

Décembre: 24. Match de hockey sur glace.  
27. Curling: Match inter-club.  
31. Ski: Channe Robinson, concours de  
descente.  
Janvier: 1<sup>er</sup>. Grand gala de patinage  
artistique.  
6. Ski: Challenge des as, concours de  
slalom géant.  
8, 26. Matches de hockey sur glace.  
10. Curling: Coupe Golf et Sports.  
15. Hockey sur glace: Match de  
championnat.  
18/22. Semaine de curling de Crans.  
29. Ski: Course d'obstacles pour enfants.

### Davos

Dezember: 18. Eröffnungs-Slalom auf  
Bolgen. – Curling: Eröffnungsturnier.  
Eishockeymatch: Meisterschaft  
Nationalliga.  
25./31. Curling: Skip-Training.  
26./31. Eishockey: Internationales Turnier  
um den Spengler-Cup.  
28. Großes Eisschaulaufen.  
31. Dez./8. Jan. Jugendlager des  
Schweiz. Eislauft-Verbandes.  
Januar: 1. Internationales Neujahrs-  
Skispringen.  
5. Großes Eisschaulaufen.  
5. Kinderskirennen.  
7. Schlittlrennen: Tobogganing  
Challenge Cup und Leidhold-Cup.  
7./8., 11./12. Curling: Graber-Kanne,  
Morosani-Cup.  
8, 15. Eishockey Spiele Meisterschaft  
Nationalliga.  
9./15. Juniorenslager des kantonal-  
zürcherischen Eishockeyverbandes.  
11. Schlittlrennen: Flüela- und Palace-  
Wanderbecher.  
14./15. Deutsche und Schweizer Meister-  
schaft im Eisschnellaufen. – Curling:  
Belvedere-Cup.  
15. Ski: Strela-Rennen.  
16./24. Eishockey: Trainingslager der  
Schweizer Nationalmannschaft.  
18./19., 21./23. Curling: Homberger-,  
Bianchi-Cups.  
19./22. Großes internationales Eis-  
schnellaufen.  
21. Jan./4. Februar. Fortbildungskurs der  
Arbeitsgemeinschaft der West-  
deutschen Ärztekammern mit  
Kolloquien für Sportärzte.  
25. Eishockeymatch.  
25., 28./29. Curling: Davoser Einzel-  
meisterschaften, Schweizerhof-Kanne.  
28./29. Schlitteln: Großer Preis der  
Schweiz 1956.  
29. Großes Eisschaulaufen.

### Les Diablerets

Décembre: 31. Grand concours de saut.  
Janvier: 7/8. Ski: Championnats des  
Diablerets.  
15/15. Ski: Championnats romands.

### Bornach (Goetheanum)

24. Dez./1. Jan. Weihnachts-Tagung.

### Einsiedeln

Dezember: 26. Weihnachts-Slalom.

### Engelberg

Dezember: 11., 18., 25. Eishockey Spiele.  
28./29. Curling: Clubs piele.  
Januar: 1. Internationale Skisprung-  
konkurrenz. – Eishockeyturnier: Cup  
des Kurvereins.  
4. Ski: Longden-Smith-Cup für Damen.  
7. Mannschaftslalom.  
7./8. Engelberger Curling Cup.  
8. Langlauf.  
8., 15., 22., 29. Eishockey Spiele.  
11. Harlequin-Staffelrennen.  
14. Ski: Femina-Cup für Damen.  
18. Curling: Leimgruber-Cup.  
29. Jochpass-Skirennen (Abfahrt/Slalom  
komb.) und «Jochpass Challenge of  
SCGB». – Curling: Seeburg-Cup.

### Flims-Waldhaus

Dezember: 17. Curling: Eröffnungsspiel.  
18. Eröffnungsslalom in Narau.  
25. Eishockey: Freundschaftsspiel.  
26. Eisschaulaufen.  
27. Eishockey: Meisterschaftsspiel.  
27./28. Curling: Segnes-Cup.  
31. Dez./1. Jan. Curling: Kurverein-Cup.  
Januar: 1., 22. Eishockey-Freundschafts-  
spiele.  
8., 29. Eishockey-Meisterschaftsspiele.  
15. Ski: Dr.-Atzli-Abfahrts-Stafette.  
22./25. Curling: Dr.-Wunderly-Wander-  
preis.  
28./29. Curling: To-Ho-Cup.  
29. «Schlitteda» in Trachten.

### Fribourg

Déc./janv. Cathédrale St-Nicolas: Concerts  
d'orgues les dimanches et fêtes.  
Décembre: 14. Aula de l'Université:  
Concert du Stuttgarter Kammer-  
orchester. Direction: Karl  
Münchinger.  
Janvier: 10. Aula de l'Université: Concert  
symphonique de l'Orchestre de la  
Suisse romande. Direction: Hans  
Rosbaud.  
31. Théâtre: Représentation.

### Genève

Déc./5 janv. Athénée: Exposition des  
céramistes, ensembliers et tapissiers  
genevois.  
Déc./4 janv. Musée Rath: «L'Aquarelle  
anglaise de 1750 à 1850».  
Déc./15 févr. Pavillon des sports: Saison  
de la patinoire artificielle.  
Déc./avril 1956. Saison du Casino-Théâtre,  
de la Comédie et du Théâtre de Poche.  
Déc.: Jusqu'au 15. Athénée: Exposition  
posthume Paul-Basilius Barth.  
10/50. Athénée: Exposition de gravures  
Chagall, Rouault, Matisse, Picasso, etc.  
11/12. Fête de l'Escalade.  
12. Victoria-Hall: Concert du Stuttgarter  
Kammerorchester.  
15. Grand Casino: Ballet national de  
Bosnie.  
14. Victoria-Hall: Concert symphonique  
de l'Orchestre de la Suisse romande.  
Direction: Carl Schuricht.  
15. Cour St-Pierre: Concert du Quatuor  
Indig.  
16. Conservatoire: Concert de l'Ensemble  
de musique ARVA.  
21. Victoria-Hall: Concert symphonique  
populaire. Direction: Carl Schuricht.  
Soliste: André Pépin, flûtiste.  
31. Commémoration patriotique de la  
Restauration.

Janvier: 7/26. Athénée: Exposition de  
peinture Bodjol.  
11. Victoria-Hall: Concert symphonique  
de l'Orchestre de la Suisse romande.  
Direction: Hans Rosbaud. Soliste:  
Edith Farnadi, pianiste.  
15. Victoria-Hall: Concert symphonique  
populaire. Direction: Kurt Brass.  
Soliste: Annie Jordy, violoniste.  
17. Salle Réformation: Concert de  
l'Orchestre de chambre. Direction:  
Pierre Colombo. Soliste: Clara Haskil,  
pianiste.  
21/22. Cour St-Pierre: Concerts du  
«Wiener Oktett».  
25/26. La Comédie: Ballet de l'Amérique  
latine.  
25. Victoria-Hall: Concert symphonique  
de l'Orchestre de la Suisse romande.  
Direction: Ernest Ansermet. Soliste:  
Christian Ferras, violoniste.  
27. Cour St-Pierre: Cabaret Fédéral.  
28 janv./1<sup>er</sup> mars. Athénée: Exposition  
de gravures d'Epinal.

### Glarus

Dez.: 12. Klavierabend Paul Baumgartner.  
Jan.: 16. Gastspiel des Churer Stadttheaters.

### Grindelwald

Dezember: 18./19. Curling: Eröffnungs-  
turnier.  
26. Eishockeymatch.  
26./27. Curling: Walter-Cup.  
29./50. Curling: Damenturnier.  
31. Altjahrs-Skispringen.

Januar: 1., 8., 15. Eishockey Spiele.

2./5., 7./8. Curling: Pulver-Kanne,  
Hauser-Cup.  
5. Ski: Interhotel Newmarket Salver.  
5./8., 18. Internationale Damenskirennen  
des SDS.  
10./11. Curling: 4. Damen-Meister-  
schaften.  
15. Ski: Yamato-Cup, Männlichen-  
Abfahrtsrennen.  
15./14. Curling: Kurvereinspreise.  
15. Jan./5. Febr. 12. Grindelwaldner  
Curlingwochen: Baer-Trophy,  
Meisterschaft von Grindelwald usw.

### Gstaad

Dezember: 18. Curling: Eröffnungspreise.  
22., 25. Curling: Charly's Cup,  
Weihnachts-Cup.  
25./26. Eishockey Spiele.  
26. Skispringen bei Scheinwerferlicht.  
27. Große Modeschau.  
30. Curling: Lanvin-Cup.  
Januar: 1. Große Eisschaulaufen. –  
Eishockeymatch.  
2. Große Skisprungkonkurrenz.  
3. Curling: Victoria-Cup.  
7., 22. Eishockey-Meisterschaftsspiele  
Nationalliga.  
8. Curling: Gstaad-Thun-Trophy. –  
Ski: Kombinierte Eggli-Rennen.  
11. Eishockeymatch.  
12. Britische Junioren-Skimeisterschaften.  
15. Curling: Zryd Watches.  
18. Gäste-Skirennen.  
23./29. Große Gstaader Curlingwoche:  
Gstaad-Shield, Addor-Kanne usw.  
51. Schlittenfahrt und Fondue-Party  
nach Gsteig.

### Herisau

Dezember: 51. «Silvesterklausen», alter  
Volksbrauch.

### Kandersteg

Dezember: 17./18. Curling: Berner  
Zinnkanne.  
18. Eishockey-Meisterschaftsspiel.  
24., 30. Große Schlittenfahrten.  
25. Weihnachts-Skisprungkonkurrenz. –  
Eishockeyturnier: Weihnachts-  
Wanderpreis.  
Januar: 1. Curling: Kennedy-Cup. – Eis-  
hockeyturnier: Schweizerhof-Becher.  
2. Eishockey-Meisterschaftsspiel.  
4. Eisfest.  
5., 27. Große Schlittenfahrten.  
7./8. Curling: Kandersteger Curler.  
8., 25. Eishockey Spiele.  
11. Schlittelrennen.  
15. Skixekursion an den Blausee.  
14./15. Berner Oberländisches Verbands-  
skirennen und 18. Standardrennen.  
15., 19. Curling: Frey-Lüthy-Preis,  
Gästeturnier.  
18. Kinder-Skirennen.  
20./22. «Boca», Berner Oberländische  
Curlingmeisterschaft.  
25. Gäste-Curlingturnier.  
28./29. Curling: Frames Shield.  
28. Jan./10. Febr. Internationale Curling-  
Einzelmeisterschaft.  
29. Eishockeyturnier: Edelweiß-Cup.

### Klosters

Dezember: 18. Eröffnungsslalom.  
26. Eishockey: Freundschaftsspiel. –  
Curling: Eröffnungsspiel. –  
Tradit. Clubrennen des SC Madrisa.  
51. Eishockey: Freundschaftsspiel. –  
Eisschaulaufen. – Curlingturnier. –  
Silvester-Skitour.  
Januar: 1. Eishockey: Freundschaftsspiel.  
2., 9. Curling: Freundschaftsspiel,  
Sandeman-Trophy.  
15. Ski: Alpenrösli-Rennen (alpine  
Kombination). – Clubrennen des  
SC Klosters.  
15., 22. Eishockey-Meisterschaftsspiele.  
29. Curling: Silvertta-Cup.

### Kreuzlingen

Januar: 7. Cabaret Fédéral.

### Langenbruck

Januar: 17. Nordwestschweizerisches  
Verbandskiren.

### Langenthal

Januar: 15. I. Ahorn-Ski-Derby: Slalom,  
Riesenslalom, Langlauf.  
19. Kammermusikkonzert des Urfer-  
Quartetts.  
20. Cabaret Fédéral.

### Lausanne

Déc./avril 1956. Saison du Théâtre munici-  
pal, du Théâtre du Petit-Chêne et  
des Tréteaux des Faux-Nez.  
Décembre: 10/11. Théâtre municipal:  
Galas Karsenty.  
12. Théâtre de Beaulieu: Concert sym-  
phonique de l'Orchestre de la Suisse  
romande. Direction: Carl Schuricht.  
15., 17/18. Théâtre municipal: France-  
Monde Production.

Janvier: 5/8. Théâtre municipal: Produc-  
tion Georges Herbert.

9. Théâtre de Beaulieu: Concert sym-  
phonique de l'Orchestre de la Suisse  
romande. Direction: Hans Rosbaud.  
Soliste: Edith Farnadi, pianiste.  
12/15., 26/29. Théâtre municipal: Galas  
Karsenty.

16. Théâtre municipal: Concert de

l'Orchestre de chambre de Lausanne.

Direction: Franco Caraciolo. Soliste:

Renée Defraiteur, soprano.

25. Théâtre de Beaulieu: Concert sym-  
phonique de l'Orchestre de la Suisse  
romande. Direction: Ernest Ansermet.  
Soliste: Christian Ferras, violoniste.

### Lenk i. S.

Dezember: 28. Curling: Bols-Cup.

31. Silvester-Sprungkonkurrenz.

Januar: 14./15. Curling: Ramseier-Stone.  
22. Ski: Adler-Rennen.

### Lenzerheide-Valbella

Dezember: 18. Eröffnungsslalom, Grand-  
Hotel-Kurhaus-Wanderpreis.

27./28. Curling: Novice-Cup.

31. Internationale Skisprungkonkurrenz.

Januar: 1. Internat. Eisschalaufen.

4./5., 7./8. Curling: Hotel-Cup, Dutch  
Cup.

6. Abfahrtsrennen um den Skischul-  
Wanderpreis.

14./15. 7. Internationales Philips Fairplay  
Derby. Abfahrtsrennen und Slalom.

19./20., 22. Curling: Lai-Trophy, Alfred-  
Leroi-Gedenk-Wanderpreis.

### Locarno

Jan.: Jan. Casino-Kursaal: Täglich Dancing,  
Attraktionen, Boulespiel.

### Le Locle

Janvier: 28. Echo de l'Union et Comédia.

### Lugano

Januar: 19. Konzert des Trios des  
Mozarteums Salzburg.

### Luzern

Dez./8. Jan. Kunstmuseum: Weihnachts-  
ausstellung der Kunstgesellschaft  
Luzern.

Dez./April 1956. Stadttheater: Opern,  
Operetten, Schauspiele. – Kunstmuseum:  
Permanente Ausstellung  
«Schweizer Kunst 15. bis 20. Jahr-  
hundert». – Sonderausstellungen (u.a.).  
Weihnachtsausstellung der Innen-  
schweizer Künstler).

Dezember: 15. Kunsthau: Symphonie-  
konzert der AML. Leitung: Max  
Sturzenegger. Solistin: Ludmila  
Bertlova, Violine.

18. «Sternsing»), alter Weihnachts-  
brauch.

Januar: 12. Kunsthau: Kammermusik-  
abend.

26. Kunsthau: Symphoniekonzert der  
AML. Leitung: Max Sturzenegger.  
Solist: Albert Ferber, Klavier.

### Montana-Vermala

Décembre: 22/25. Curling: Championnat  
de Noël.

25. Hockey sur glace: Match de  
championnat.

29/50. Curling: Challenge St-George.

Janvier: 1<sup>er</sup>, 8., 29. Hockey sur glace:  
Matches de championnat.

4/5. Curling: Challenge Züri-Leu.

6. Gala de patinage.

12/15. Curling: Coupe inter-hôtels.

15. Ski: Concours de saut à Vermalia.

19./20. Curling: Challenge A. Mayer.

21/22. Bobsleigh: Championnat valaisan.

26/27. Curling: Coupe Jeanne d'Arc.

### Montreux

Fin d'année: Casino: Spectacles de fin  
d'année.

Janvier: 28. Casino: Cabaret Fédéral.

### Mürren

Dezember: 28. Curling: Inter-Hotel-Cup.

Januar: 2./3., 7./8. Curling: Schad-Jung-  
frau-Cup, Young-McNab-Cup.

9. Schlittelrennen für Kinder.

14. Ski: Britische Damenmeisterschaft.

14./25., 27./28. «Raidac», internationales  
Eisläufertreffen.

18./19. Curling: Rudolf-Cup.

21., 26. Große Eisrevue (Tänze und  
Kunstläufen).

22. Ski: Huggler-Langlauf.

24./25., 27./28. Curling: Bernoise Ober-  
land Cup, Mercer-Cup.

28./29. Schweiz. B-Meisterschaft im  
Eiskunstlaufen.

30./31. Curling: Percival Bowl.

### Neuchâtel

Déc./20. fevr. Musée d'éthnographie:

Grande exposition consacrée au Brésil  
«De la plume au béton».

Décembre: 12./15. Théâtre: Productions Georges Herbert.  
15. Salle des conférences: Concert de l'Orchestre de chambre de Stuttgart. Direction: Karl Münchinger.  
30 déc./2 janv. Salle des conférences: Représentations théâtrales par la Compagnie Scaramouche.  
Janvier: 1<sup>er</sup>. Musée des beaux-arts: Démonstration des automates Jaquet-Droz.  
10./11., 24./25. Théâtre: Galas Karsenty.  
16./17. Théâtre: Productions Georges Herbert.  
18. Salle des conférences: Quatuor Végh.

## Otten

Dezember: 15., 20., 29. Theater-Gastspiele.  
Januar: 5., 19., 24. Theater-Gastspiele.  
22. St.-Sebastians-Feier der Stadtschützen.  
26., 28./29. Aufführungen des Heimatschutztheaters.

## Pontresina

Dezember: 11. Curling: Eröffnungsmatch.  
18. Clubrennen: Abfahrt und Slalom.  
26., 30./31. Curling: Steinbock-Trophy, New Year's Eve Cup.  
29. Mondscheinfahrt.  
51. Eisschaulaufen.  
Januar: 1. Riesenslalom von der Alp Languard.  
2./3. Curling: Bahnhöfli-Gems-Trophy.  
5. Fackelabfahrt.  
4./5., 7./8. Curling: Languard-Kanne, Züri-Leu-Cup.  
6. Kinder-Schlittrennen.  
14./15. Caledonian Medal Curling Competitions.  
15. Ski: Langlauf rund um Pontresina.  
21./22. Curling: Consul Elsässer Trophy.  
22. 5. Muottas-Muragl-Riesenslalom.  
27. Mondscheinfahrt.  
27./31. Pontresiner Curlingwoche: Kurvereins-Preis, Black and White Challenge Trophy usw.

## Rigi

Dezember: 18. Dossen-Eröffnungsrennen.  
31. Gäste-Skirennen.  
Januar: 8. Rot-Blau-Abfahrtslauf.  
29. Eisenbahner-Rigi-Derby.

## Saanen

Dezember: 28./29. Curling: Saanerhof- und Curling-Club-Kanne.  
Januar: 5./6., 8./9. Curling: Saaner Curler, Werner-Lanz-Trophy.  
10./12. Curling: Regional Championship of Western Switzerland.

## Saanenmöser

Januar: 4. Ski: Abfahrtsrennen, Fischer-Cup.  
8. Curling: Clubmeisterschaft.  
18. Ski: Clubrennen. – Curling: Sport-Hotel-Kanne.  
**Saas-Fee**  
Dezember: 11., 18. Eishockeyspiele.  
26. «Sie und Er»-Schlittrennen.  
Januar: 1. Neujahrs-Slalom.  
1., 6., 8. Eishockeyspiele.  
17. St.-Antonius-Langlauf.  
22., 29. Eishockeyspiele.

## Samedan

Dezember: 26./27. Curling: Muntarütsch-Cup.  
51. Dez./2. Jan. Curling: Bernina-Cup, Candrian-Cup.  
Januar: 7./8. Curling: Grumello-Cup, Muottas-Muragl-Cup.  
15./16. Curling: Ausscheidungsspiele Region Ost.  
28./29. Skitage von Samedan: Abfahrt, Slalom.

## Schaffhausen

Dez./15. Jan. Museum zu Allerheiligen: Weihnachtsausstellung der Schaffhauser Künstler.  
Januar: 27. Chor- und Orchesterkonzert (Mozart-Feier). Leitung: Johannes Zentner. Solistin: Helene Fahrny, Sopran.

## Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der Alten Eidgenossenschaft. – Turmmuseum (Kantonal-Schwyzerisches Historisches Heimatmuseum). – Große Aquarienschau.

## Scuol-Tarasp-Vulpera

Dezember: 26. Slalom-Schaulauf. – «Pangronde» (alter Volksbrauch).  
26./31. Curling: Clubmeisterschaft.  
Januar: 8. Meisterschaften des SC Scuol: Abfahrt und Slalom. – Curling: Kurvereinspreis.  
22. Gäste-Skirennen. – Curling: Vulpera-Cup.

29. Curling: Conrad-Cup. – Unterengadiner Skimeisterschaften in Guarda.  
Ende Jan. Schlittelrennen.

## Siebenen

Januar: 6. Traditionelles Fasnachts-Einschellen.

## Sierre

Décembre: 17. Match de hockey sur glace, série A.  
Janvier: 22. Course automobile Sierre-Montana-Crans.

## Sils i.E.

Dezember: 26. Ski: Abfahrtsrennen für Gäste und Einheimische.  
Januar: Geführte Skitouren.  
21./22. Curling: Gianda-Platte.

## Silvaplana

Dez./26. Curling: Julierhof-Cup.  
31. Silvester-Skirennen.  
31. Dez./1. Jan. Curling: Silvester-Plateau.

Januar: 21./22. Curling: Kurvereins-Plateau.

## Solothurn

Dez./1. Jan. Städt. Museum: Weihnachtsausstellung.  
Januar: 28./29. Reithalle: Schweizerische Ornithologische Ausstellung.  
Das ganze Jahr. Städt. Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdeutische Madonna in den Erdbeeren, neuere Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloß Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziats im 18. Jahrhundert».

## Sursee

Dezember: 11. Symphoniekonzert des Orchestervereins.  
Jan. Operetten-Aufführungen.

## St-Cergue

Dezember: 24. Ski: Course de fond et slalom.  
29. Fête nocturne sur la glace.  
30. Slalom nocturne.

Janvier: 2. Hockey sur glace: Coupe de l'An.  
7. Ski: Grand concours de saut nocturne.  
8, 14. Hockey sur glace: Matches de championnat.  
14. Fête nocturne sur la glace.

20., 29. Ski: Concours de fond et saut.

22., 29. Hockey sur glace: Matches de championnat.

## Ste-Croix

Dezember: 25. Ski: Grand concours de saut, Coupe de Noël.  
Janvier: 7./8. Les Basses: Courses traditionnelles à ski, + épreuves.  
20./22. Ski: 2<sup>e</sup> Championnat du monde des journalistes professionnels.  
22. Ski: Grand concours de saut.

## St.Gallen

Dez./Mai 1956. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett.  
Dezember: Bis 31. Kunstmuseum: Ausstellung von Ostschweizer Künstlern.

15. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Rudolf Albert. Solist: Paul Baumgartner, Klavier.

18. St-Laurenzen-Kirche: Konzert des Bach-Chors.

Januar: 12./15. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: André Cluytens. Solistin: Monique Haas, Klavier.

19. Tonhalle: Kammermusikabend. St.-Galler Streichquartett.

21. Schützengarten: ACS-Ball.

## St. Moritz

Dezember: 15., 17./18. Curling: Eröffnungsspiel, Corviglia-Cup.  
25./26., 29. Curling: Stephans-Cup, Badan-Cup.

26. Internationale Skisparkkonkurrenz.

26./50. Große Modeschauen in den Hotels Carlton, Kulm, Palace, Suvretta.

50. Internationales Eisschaulaufen.

51. Curling: Obermeyer-Cup.

Januar: 1., 1./2., 4./5. Curling: Club Tournement, Neujahrs-Bondspiele, The Perthshire Cup.

6./15. Internationales Bridgeturnier.

7. Suvretta-Riesenslalom.

7./8. Curling: Crusada-Cup, Pierre-Huen-Preis.

8. Ski: Grieder's Silk Race.

9. Internationales Eisschaulaufen.

10., 11./12. Curling: Certina St. Moritz Challenge Cup, Bittmann-Preis.

11./12. Zweierbob: Europameisterschaften für Junioren.

13., 14. Viererbob: Bernhard-Cup, Nederland-Cup.

14./15. Curling: Nixon-Nirdlinger-Cup, Point Competition.

15. Viererbob: Waller-Cup (1. Tag).

16. Zweierbob: Helen-Kelly-Cup.

17. Zweierbob: Grand Prix.

17./18. Curling: Hansermann-Preis, The Suvretta House Cup.

18./24. Internationale St.-Moritzer Schachwoche.

19./20. Curling: Prix des Hôtels.

22., 24./25. Curling: Hauser-Cup, Kurverein-Cup.

25. Kulm-Hotel: Großer Künstlerball.

28./29. Curling: Figaro-Cup.

29. Jan., 2., 5. Febr. Jubiläums-Pferderennen auf Schnee.

50./51. Curling: Piccadilly-Cup.

## Thun

Dezember: 14. Kammermusikabend. Konzerthaus-Quartett Wien.

## Unterwasser

Januar: 8., 26. Chäserrugg-Abfahrtsrennen.

## Verbier

Décembre: 11., 15. Cours de ski O.J.

18. Concours enfants O.J.

31. Ski: Coupe Perce-Neige. Descente aux flambeaux.

Janvier: 12. Ski: Descente aux flambeaux. – Soirée de l'Ecole suisse de ski.

26. Ski: Slalom P. Fellay.

## Veytaux

Janvier: 27. Casino du Rivage: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Ernest Ansermet.

## Villars-Chesières

Décembre: 17/18, 25. Matches de hockey sur glace.

20., 27. Patinage artistique.

25. Slalom de Noël.

31 déc./1<sup>er</sup> janv. Tournoi de hockey sur glace. – Curling: Coupe Hannay.

Janvier: 5., 17. Patinage artistique.

6./7., 21/22. Tournois de hockey sur glace.

7./8. Curling: Coupe Bucher.

15./16. Trophée des Quatre Pistes, combiné alpin de ski international.

14./15., 21/22. Curling: Coupe Holmes-Tarn, Scotsman Cup.

19. Concours de ski pour débutants.

21/22. Gala de patinage artistique. – Championnat des Alpes vaudoises.

## Visp

Dez./Febr. Jeden Samstag oder Sonntag: Eishockeyspiele Nationalliga B.

## Wengen

Dezember: 25. Skirennen: Odling-Cup. – Nacht-Skispringen.

25. Weihnachts-Slalom.

27. Skirennen: Halford-Hewitt-Cup, Sunday Times Junior Cup usw.

29. Curling: Bonspiel.

50. Skirennen: Scalded Cats Cup.

51. Großes Eisschaulaufen.

Januar: 1. Neujahrs-Slalom. – Eistanzkonkurrenz.

2. Eiskunstlaufkonkurrenz: Knoop-Cup. – Nacht-Skispringen.

5. Skirennen: Wengener Junioren-Meisterschaft, Baidland-Cup, Craft-Cup. – Curling: Wengen-Cup.

8./9., 26. Internationale Lauberhorn-Skirennen: Abfahrt, Slalom.

10. Skirennen: Coggins Junior Cup.

10./12. Zentralschweizerische Curlingmeisterschaft.

11. Skirennen: Finnigan-Cup. – Nacht-Skispringen.

15., 17. Curling: Hewitt-Cup, Bühlmann-Cup.

16. Sturzfreie Wengenabfahrt um den Sunday Times Cup.

18., 25. Nacht-Skispringen.

19. Eiskunstlaufkonkurrenz: Shaw-Trophy.

21./22. Berner Oberländerische Skimeisterschaften: Abfahrt, Slalom.

24. Eiskunstlaufkonkurrenz: Shaw-Cup. – Curling: Wyllie Shield.

27. Skirennen: Polytechnic Cup für Damen und Herren.

29. Großes Eisschaulaufen.

29., 31. Curling: DHO Bowl, Otto-Lehmann-Bonspiel.

## Wildhaus

Jan./März. Jeden Freitag: Gäste-Skirennen und Skibilibi.

Januar: 15. Gamserrugg-Rennen. Abfahrt und Slalom.

## Winterthur

Dez./Jan. Museum der Stiftung Oskar Reinhardt: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts – Kunstmuseum: Gemälde- und Skulpturensammlung Kunstmuseum Winterthur.

Dezember: Bis 51. Kunstmuseum: Weihnachtsausstellung der Künstlergruppe Winterthur.

Januar: 1., 15., 29. Hallenstadion: Internationale Radrennen.

5. Tonhalle: Volkssymphoniekonzert. Leitung: Hans Rosbaud. Solist: Paul Baumgartner, Klavier.

8. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Erich Schmid. Solist: Walter Giesecking, Klavier.

10. Jan./Ende Febr. Graph. Sammlung der ETH: Ausstellung «Englische Aquarelle».

12. Eishockey: Schweiz-RuBland.

16./17. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Hans Rosbaud. Solist: Wilhelm Backhaus, Klavier.

19. Tonhalle: Kammermusikabend. Végh-Quartett.

24. Tonhalle: Volkssymphoniekonzert. Leitung: Erich Schmid. Solist: Erich Frei, Violin.

27., 29. Tonhalle: «Messe in c-moll» von W.A. Mozart. Sängerverein Harmonie, Tonhalle-Orchester. Leitung: Hans Erismann.

31. Jan., 2. Febr. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Sir John Barbirolli.

## Zweisimmen

Dezember: 17. Ski: Trainingssllauf.

Januar: 29. Ski: Obersimmentalalischer Freundschaftsrennen.